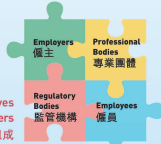


## Industry Engagement 行業參與

Industry Training Advisory Committees (ITACs)  
行業培訓諮詢委員會(諮委會)



The ITACs consist of representatives of industry stakeholders  
諮委會由業界持分者代表組成



At present, the Education Bureau has set up ITACs for 23 industries, covering over 50% of the workforce in Hong Kong for implementation of the HKQF.

目前，為配合香港資歷架構的推行，教育局已為23個行業成立諮委會，涵蓋本港超過50%的勞動人口。

### Functions 職能

- To promote the HKQF within the industry  
在行業內推廣資歷架構
- To develop, update and promote Specification of Competency Standards  
擬訂、更新及推廣《能力標準說明》
- To formulate and conduct a Recognition of Prior Learning mechanism  
制訂及推行「過往資歷認可」機制

### Specification of Competency Standards (SCS) 《能力標準說明》

The SCS sets out the skills, knowledge and outcome standards required of the practitioners to perform effectively.  
《能力標準說明》載明從業員於不同的工作職能範疇下所需要的技術、知識及成效標準，使其可勝任有關的工作。



### Recognition of Prior Learning (RPL) Mechanism 「過往資歷認可」機制

As a measure to recognise work experiences and competencies acquired by practitioners at the workplace, the RPL mechanism has so far been implemented in 15 industries<sup>1</sup>. It provides an alternative route for practitioners to obtain QF-recognised qualifications and facilitates their subsequent progression in learning and careers.

「過往資歷認可」機制是根據從業員在職場上所積累的工作經驗和能力的另一機制。至今已在15個行業<sup>1</sup>推行。該機制提供另一途徑，讓從業員取得資歷架構認可的資歷，提升他們在學習及工作上的進展機會。

Purposes of RPL Qualifications  
「過往資歷認可」資歷的用途



<sup>1</sup> The 15 industries implementing the RPL mechanism are Automotive, Beauty, Catering (Chinese Cuisine), Elderly Care Service, Electrical & Mechanical Services, Hairdressing, Import & Export, Jewellery, Logistics, Manufacturing Technology (Tooling, Metals & Plastics), Printing & Publishing, Property Management, Retail, Testing, Inspection, Certification and Watch & Clock.  
<sup>2</sup> 15個推行「過往資歷認可」機制的行業包括汽車專業、美容業、餐飲業(中式菜系)、安老服務業、鐘錶業、美髮業、進出口業、珠寶業、物流業、製鞋科技業(模具、金屬及塑膠)、印刷及出版業、物業管理業、零售業、檢測及認證業、鐘錶業。

### Vocational Qualifications Pathway (VQP) 職業資歷階梯

VQP provides a roadmap for progression in learning and employment in an industry, along which learners or practitioners can progress at various levels through attainment or acquisition of the required occupation-based qualifications. The pilot projects on VQP conducted by the Automotive, Banking and Property Management industries were completed in 2017. Some industries have started the development of VQP programmes.

「職業資歷階梯」為行業提供了進修及就業的進展路線圖。進修人士或從業員可透過獲得不同的工作崗位為本資歷，在行業的不同層次，達到進一步發展的機會。由汽車專業、銀行業及物業管理發展之「職業資歷階梯」先導計劃已於2017年完成。現時已有行業開始發展「職業階梯」課程。

